



*Из-за холодного
климата VKT приходится
закутывать*

Первый VKT в Китае был успешно введен в эксплуатацию на заводе в г. Лююань (провинция Синьцзян).

После нового юстирования измерительного оборудования и вакуумной системы местного производства, а также доработки изоляции VKT был запущен в эксплуатацию 18 ноября 2009 г.

При этом Йорг Шмидт (БМА, Брауншвейг) и Лю Цзинь Цзюнь („BMA China“) работали рука об руку со специалистами завода во главе с техническим директором Ли Цзянь Го.

Аппарат VKT будет использоваться для производства утфеля I кристаллизации на свекло-сахарном заводе, перерабатывающем 4.300 т свёклы в сутки. Он заменит работавшие здесь ранее вакуум-аппараты периодического действия. Вскоре после ввода в эксплуатацию VKT стабильно заработал в непрерывном режиме с номинальной производительностью и желаемым качеством продукта.

Это не только первый VKT в Китае, но и первый вакуум-аппарат непрерывного действия для производства товарного сахара. Т.к. аппарат прекрасно работает с выпарной станцией, в ходе следующего сезона греющий соковый пар от VKT должен быть переключен с III на IV корпус выпарной установки. С точки зрения потенциала энергосбережения и режима управления процессом эта установка – прекрасный эталонный проект для китайской сахарной промышленности.

Руководство завода осталось чрезвычайно довольным не только производительностью и бесперебойной работой оборудования, но и высокопрофессиональной работой специалистов БМА.

На заводе с 1998 г. работают три центрифуги БМА периодического действия (серия G) и четыре центрифуги непрерывного действия K2300. Сахарозавод в г. Лююань – еще один пример успешного сотрудничества БМА с китайскими заказчиками.

经过绿原糖业和BMA公司共同努力和充分协商，正式决定购买VKT，于2009年11月18日投入生产运行并顺利达到预期效果。设备运行稳定可靠，保证了工厂制糖生产的连续运行，达到了预期产能和生产质量指标。双方对此合作圆满成功表示满意，绿原公司对BMA公司设备的设备性能、质量、服务专家的敬业态度和敬业精神予以高度评价。

After constant effort and good cooperation between Luyuan Sugar and BMA, VKT plant has been put into production operation on Nov. 18, 2009, and got expected result soon. The plant presently runs reliably and stable, keep continuous sugar production with required capacity and quality. Both side are satisfied with the successful cooperation and Luyuan Sugar highly appreciated with performance and quality of BMA plant, as well as professional expertise and good service of BMA expert.

新疆绿原糖业有限公司

李卫国
2009年11月23日

Компания „MiPeng“ делает ставку на центрифуги K2300

Компания „Guangxi Nanning East Asia Sugar Group“ (называемая в Китае кратко „MiPeng“) успешно использует на своих сахарозаводах в провинции Гуанси центрифуги БМА серии K2300.

После поставки первых центрифуг K2300 к сезону 2008/2009 гг. компания „East Asia Sugar Group“ заказала еще несколько центрифуг для сезона 2009/2010 гг. Таким образом за последние годы на сахарозаводах в городах Нинмин, Чунцзоу, Фунань и Хайтан было установлено 12 центрифуг.

Решающими критериями для заказчика здесь была не только производительность центрифуг, но и такие опциональные возможности, как система управления утфелем и аффинационно-клеровочное устройство.

Компания „Guangxi Nanning East Asia Sugar Group“ входит в группу „Mitr Phol Sugar Group“, созданную в Таиланде в 1946 г., и эксплуатирует в Южном Китае семь тростниковосахарных заводов с производительностью по переработке 80.000 т тростника в сутки und 10 млн т в год, что соответствует выходу готового продукта в 1,2 млн т в год.

Компания „East Asia Sugar“ собирается и дальше развивать своё присутствие на китайском рынке. На 2010 г. запланировано строительство в Китае еще одного сахарорафинадного завода для переработки сахарного тростника.

André Wendt



Центрифуга K2300 на заводе
компании „MiPeng“

